



摩利支尊天  
まりしそんてん



# Esprit MANGA

## GRAVELINES

musée du dessin  
et de l'estampe originale

# Esprit MANGA

## La Manga, les caprices d'Hokusai, 1814-1878

19.03.16 - 18.09.16

Commissariat de l'exposition  
Virginie Caudron  
Assistant de conservation principal

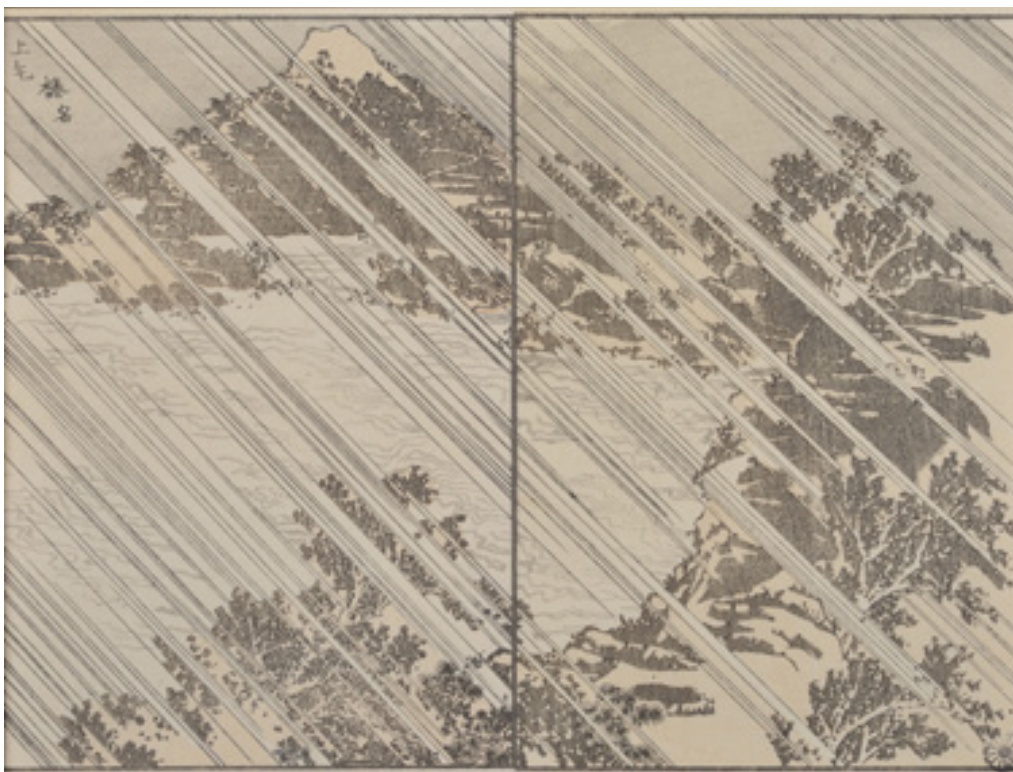
## La Mer (installation musicale)

23.04.16 - 18.09.16

Montage de l'installation musicale  
Géraldine Schimpf  
Assistant de conservation principal

# La Manga, les caprices d'Hokusai, 1814-1878

19.03.16 - 18.09.16



Katsushika Hokusai  
(Edo, 1760 - Asakusa, 1849)  
*Averse sur le lac et le mont Haruna*  
La Manga, vol.7, 1817  
Gravure sur bois en couleurs  
Coll. Musée de Gravelines

Le Musée du dessin et de l'estampe originale conserve un ensemble de 169 estampes japonaises d'Hokusai issues de la célèbre Manga. Cet ensemble de gravures éparses, acquis en 1985- 1986 puis en 1992 n'avait jusqu'à présent pas fait l'objet d'une présentation. Or, depuis les grandes rétrospectives Hokusai à Berlin en 2011 et à Paris en 2014, d'importantes études permettent aujourd'hui de faire un focus particulier sur cet ouvrage. L'exposition présente une sélection de soixante estampes représentatives de la Manga. De plus, un ensemble exceptionnel de quatorze carnets complets de La Manga a été mis à jour dans les fonds anciens de la bibliothèque Les Annonciades de Boulogne-sur-Mer et apporte un complément essentiel à cette exposition.

Au Japon, sous le régime autoritaire des Shoguns, Katsushika Hokusai (1760-1849) est un esprit libre. Célébré comme un Maître en son temps, il exerce une influence importante sur ses contemporains. Katsushika Hokusai, indépendant et prolifique, pratique tous genres de la peinture et de l'estampe. Il renouvelle l'estampe "ukiyo-e" en développant l'art du paysage, en fusionnant les styles orientaux et le dessin à perspective occidentale.

**La Manga, est un répertoire d'images, sa préface le décrit comme "un guide pour ceux qui désirent apprendre à peindre".** Dans quelle circonstance cette édition fut-elle imaginée ? Pour Hokusai, lui-même toujours avide de connaissance, cette attention particulière portée à un ouvrage éducatif est-elle unique ? Véritable condensé de l'imaginaire Japonais, La Manga est un recueil où les dessins se succèdent sans lien particulier entre eux, au gré de la pensée, comme l'indique littéralement le terme "Manga".

# La Manga, les caprices d'Hokusai, 1814-1878

19.03.16 - 18.09.16



Katsushika Hokusai  
(Edo, 1760 - Asakusa, 1849)  
*Onze aveugles palpent un éléphant*  
La Manga, vol.8, 1818-1819  
Gravure sur bois en couleurs  
Coll. Musée de Gravelines

Bien que La Manga soit souvent citée pour avoir inspirée de nombreux artistes tant au Japon qu'en Occident, le contenu de ces carnets demeure relativement méconnu. Quelles sont précisément les scènes représentées par Hokusai ? Avec une acuité extrême et une vitalité exceptionnelle du trait, Hokusai illustre le Japon, les paysages dans les rizières, la beauté des sites naturels, le bestiaire fantastique du culte Shinto, les aventures épiques des samouraïs ou les facéties du petit peuple. Un premier carnet est édité en 1814. Il connaît un tel succès qu'il sera suivi de la réalisation de 14 autres albums. **Très populaire, La Manga est probablement l'ouvrage le plus réédité du XIX<sup>e</sup> siècle.**

L'exposition retrace le contexte de création de ce manuel de dessin, développe par chapitre les intentions d'Hokusai et montre pourquoi certains mangakas revendiquent toujours son héritage. Sont évoqués ainsi, l'inventaire du vivant, le peuple d'Edo, les images animées, les divinités, les fantômes et héros, les croquis abrégés, les constantes d'un paysage sacré ou l'ouverture à l'Occident. Enfin pour le plaisir de la contemplation et entrer dans cet univers fantasque, les gravures font l'objet de commentaires détaillés.

Avant le choc que constitue l'ouverture forcée à l'Occident en 1854, puis la marche vers la modernisation, cet ensemble offre un témoignage émouvant et précieux de la vie du Japon ancien, à l'époque d'Edo.

# La Mer

## (installation musicale)

23.04.16 - 18.09.16



Félix Braquemond  
*Les mouettes*  
eau-forte et pointe sèche, 1882  
Coll. Musée de Gravelines

En lien avec l'exposition *Les caprices d'Hokusai*, la salle du four à pain accueille une installation documentaire et musicale sur le thème de la représentation de la mer au début XX<sup>e</sup> siècle. Dès le tunnel d'accès à la casemate, les visiteurs sont plongés dans un paysage sonore déroutant. *La Mer* de Claude Debussy marque une rupture dans la musique du XX<sup>e</sup> siècle et participe à la recomposition artistique des paysages marins.

Cette immersion musicale au cœur du four à pain rappelle les parallèles entre la musique du compositeur français et l'œuvre du peintre japonais Hokusai. En 1905, Debussy a choisi *La grande vague* pour illustrer sa symphonie la plus célèbre, un choix qui accompagne alors l'enthousiasme des peintres et graveurs à réinventer la mer et ses rivages. Effets de mouvements, jeux de couleurs inédites, variations de lumière, la mer perd de son réalisme pour devenir un espace de sensations et de découvertes. Les visiteurs sont invités à jouer : placer les vagues d'Hokusai sur les sons de *La mer*, écouter les bruits de la mer, associer les paysages marins d'Auguste Lepère ou Félix Braquemond à un tableau sonore.

Ce renouveau esthétique s'inscrit dans un contexte de mutation des mentalités. La conquête du littoral et le développement des pratiques balnéaires modifient en effet la vision que les hommes ont de la mer. L'exposition s'achève avec un diaporama inédit des photographies de Georges Maroniez à Gravelines en 1904. Elles témoignent localement de cette nouvelle perception de la mer et de l'attachement qui naît entre les français et leur littoral.